



t-Four Wireless

Getting started, safety and warranty

Important safety instructions

1. Read, follow and keep these instructions.
2. For the best possible experience, always use the product as described by the manufacturer.
3. Always handle your earphones with care and protect them from external damage.
4. Clean your earphones using a soft dry cloth. Never use water, cleaning detergent, leather polish or other substances as they may damage your earphones permanently.
5. Avoid exposure to extreme conditions such as very cold or hot temperatures, magnetic fields or damp environments.
6. Listening to music at high volume for prolonged periods of time can cause permanent damage to your hearing.
7. Contains small parts and are not suitable for children age three (3) and below.
8. The earphones contain magnetic material.
9. The earphones contain a Lithium battery. If misused or damaged it can become a hazard and is at risk of explosion.
10. Should a battery cell leak, do not allow the liquid to come in contact with skin or eyes.
11. The earphones must be switched off before boarding an aircraft.
12. The earphones must not be disposed of with regular household waste. Please dispose of in accordance with local regulations.
13. Do not use your earphones in the immediate proximity (10 cm) of a pacemaker.
14. Do not subject the product and included accessories to abnormal wear and tear.
15. Do not expose the earphones to temperatures below -20°C or above +45°C.
16. Do not charge the earphones in temperatures below 0°C or above +45°C.
17. Do not attempt to burn the earphones. The battery could explode causing injury and death.
18. Do not attempt to open, modify, disassemble, repair or in other way access the internal structure of the earphones. They are not user serviceable.
19. Do not use or store the earphones near to a vehicle airbag due to risk of injury.
20. Do not use earphones while driving, jogging or walking through traffic areas. Earphones effectively isolate external sound and noise, which means that when in use, you might not be able to hear your surroundings.
21. Do not drop, sit on or cause other unusual impact to the earphones.
22. Do not expose to fire, water or high voltage equipment.
23. Do not expose the product to rain or moisture.
24. Do not use the earphones near water, bathtubs, sinks, saunas, pools, other liquids or moist areas.

Model name: T4W01



Complies with
IMDA Standards
DA105282

Statements

US FCC interference statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

MODIFICATION: Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

US FCC radiation exposure statement

The product complies with the US portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

EU Declaration of conformity

Hereby Jays Group AB declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at www.jaysheadphones.com.

Caution

Risk of explosions if battery box is damaged or opened. Dispose of used battery according to your local waste disposal authority.

KO KC statement

해당 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할수없습니다.

1. 기기의 명칭/모델명: 특정소출력 무선기(무선데이터통신시스템용 무선기)/ A6W01
2. 인증 받은 자의 상호: Jays Group AB
3. 제조연월: 2018.01
4. 제조자/제조국가: Jays Group AB /중국

Getting started

Power on/off and pairing

To power on, press and hold the center button for 3s. A short audio beep indicates that the machine is power on. Pairing mode will automatically be initiated, indicated by the LED blinking with blue and red light. Go to Bluetooth® settings on your device and select "JAYS t-Four Wireless". The blinking red LED will turn off upon a successful connection followed by a short audio beep.

To power off, press and hold the center button for 3s followed by a short audio beep.

Reconnecting and additional pairing

Next time you power on, the earphones will automatically try to reconnect to the most recently used device. If not found, or if you manually disconnect through your device, pairing mode will automatically be initiated again. To force pairing mode, press and hold the button for 5s from off state.

Battery status and fast charging

After connected, battery status can be displayed on iPhone by an icon in the upper right corner.

Charge using a USB cable and connect it to any certified USB power output.

Charging is indicated by a solid red light, and a full charge is indicated by a solid blue light.

Troubleshooting

Problem pairing and connecting

- Make sure the earphones are not connected to another device.
- Disable and enable Bluetooth on your device.
- Move the earphones closer to the device or alter their positions to avoid Bluetooth interference.
- Verify no other wireless equipment interfere with your earphone Bluetooth signal.

Problem with sound transmission

Move the streaming device to another position. Your body, distance, different materials and other wireless equipment can interfere with the wireless signal between your device and earphone.

Legal & Warranty

Environmental information

This product complies with international directives, including but not limited to WEEE Directive (2012/19/EU). Do not dispose with normal household waste. Please consult your local waste disposal authority for guidance on how to properly recycle or dispose of this product.



Manufacturer's limited warranty

Your original Jays Group AB product is covered by a warranty of twelve (12) months from the date of purchase of a brand new, unused Jays Group AB product by the original purchaser. Jays Group AB guarantees that the product is free from faults in the materials, design and workmanship when it was sold to the purchaser. If you are not able to submit the receipt when making a warranty claim you may be obliged to pay for any repairs carried out. Proof of purchase must clearly state the date of purchase, name of the product and authorized resellers' details.

The Warranty Period cannot be extended or renewed due to subsequent resale or replacement of the product. This Limited Warranty does not affect your legal rights under your applicable national laws relating to the sale of consumer electronic products. Defective parts replaced within the Limited Warranty Claim shall become the property of Jays Group AB.

What is not covered by the limited warranty?

- Faults caused by wear and tear, age-related battery capacity loss, accidents, dropping, mechanical damage, moisture, chemical products, abnormal impact damage or force majeure.
- Modifications or repairs performed by yourself or third party without Jays Group AB approval.

How to get warranty service

If you wish to make a Warranty Claim within the Limited Warranty Period, please contact the reseller of your product for further help. You will need to provide the proof of purchase and the affected part. Any defective parts covered by the Limited Warranty will be repaired or replaced free of charge. Replaced or repaired parts provided during the Warranty Period will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or for sixty (60) days from the date of repair or replacement, whichever is longer. For FAQ please visit www.jaysheadphones.com.

Komma igång

Starta, stänga av samt parkoppling

För att starta enheten, tryck och håll inne mittknappen i 3 sekunder. En kort ljudsignal indikerar att hörlurarna är påslagna. Parkoppling aktiveras automatiskt och detta indikeras av att lysdioden blinkar med blått och rött ljus. Gå till Bluetooth®-inställningar på din enhet och välj "JAYS t-Four Wireless". Den blinkande röda lysdioden stängs av efter en lyckad anslutning följt av en kort ljudsignal.

För att stänga av, tryck och håll inne mittknappen i 3 sekunder följt av en kort ljudsignal.

Återanslutning och ytterligare parkoppling

Hörlurarna kommer automatiskt att återansluta till den senast använda enheten. Hörlurarna kommer automatiskt att söka efter en ny enhet om den parkopplade enheten inte hittas eller om du manuellt fränkopplar hörlurarna. Håll nere mittenknappen i 5s för att manuellt aktivera parkopplingsläget.

Batteristatus och snabbbladning

Efter parkoppling visas batteristatus på iPhone med en ikon i övre högra hörnet.

Ladda enheten med en USB-kabel och anslut den till en certifierad USB-utgång.

Laddning indikeras av ett solitt rött ljus och en full laddning indikeras av ett fast blått ljus.

Felsökning

Problem med att parkoppling

- Säkerställ att hörlurarna inte är anslutna till en annan enhet.
- Inaktivera och aktivera Bluetooth på din enhet.
- Flytta hörlurarna närmare enheten eller ändra bådas position för att undvika störningar eller hinder.
- Säkerställ att inga andra trådlösa produkter stör dina hörlurars Bluetooth-signal.

Problem med ljudöverföring

Flytta den spelande enheten till en annan position. Din kropp, avståndet, olika material samt annan trådlös utrustning kan påverka signalen mellan din enhet och dina hörlurar.

Villkor & Garanti

Miljöinformation

Den här produkten följer internationella direktiv inklusive men inte begränsat till WEEE Directive (2012/19/EU). Får ej slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Vänligen kontakta dina lokala myndigheter för råd om hur du lämpligen återvinner eller slänger produkten.



Tillverkarens begränsade garantivillkor

Din Jays Group AB-produkt täcks av en 12-månadersgaranti som gäller från och med inköpsdatumet av en ny, oanvänd Jays-produkt, inköpt via en auktoriserad Jays Group AB-återförsäljare. Jays Group AB garanterar att produkten är fri från defekter vid tidpunkten för ditt inköp. Om du inte kan styrka ditt inköp med ett kvitto så kan du bli ombudat att betala för eventuellt reparation. Ett kvitto måste tydligt visa datum för inköp, namn på produkt samt återförsäljarens uppgifter.

Garantiperioden kan inte förlängas eller förnyas genom att på nytt säljas vidare eller bli utbytt. Den begränsade garantin påverkar inte dina lagstadgade rättigheter i landet för ditt inköp. Utbyta produkter och tillbehör inom den begränsade garantiperioden tillhör Jays Group AB.

Vad täcks inte av garantin?

- Fel orsakade av slitage, minskad batterikapacitet p.g.a ålder, olyckor, fall, mekanisk skada, fukt, oaktans hantering, kemiska vätskor samt okontrollerbara händelser.
- Modifiering eller reparation utförd av dig eller annan part utan godkännande av Jays Group AB.

Hur garantin hanteras

Kontakta i första hand inköpsstället om du önskar reklamera din produkt inom den begränsade garantiperioden. Du måste kunna uppvisa ett giltigt kvitto samt produkten du önskar reklamera. Produkten och de delar som innefattas av garantin kommer att bytas ut eller repareras. Produkt eller tillbehör som byts ut eller repareras under garantiperioden täcks av kvarvarande garantiperioden eller 60 dagar från och med utbytes- eller reparationsdatumet beroende av vilket som är längst. För FAQ vänligen besök www.jayshheadphones.com.

Comment démarrer

Mise sous/hors tension et appairage

Pour mettre sous tension, pressez et maintenez enfoncé le bouton central pendant 3 secondes. Un bref signal sonore indique que la machine est sous tension. Le mode d'appairage sera automatiquement lancé, indiqué par le clignotement du voyant LED bleu et rouge. Allez aux paramètres Bluetooth® de votre appareil et sélectionnez « JAYS T-Four Wireless ». Le voyant LED rouge clignotant s'éteindra lorsque la connexion sera effective, suivi d'un bref signal sonore.

Pour mettre hors tension, pressez et maintenez enfoncé le bouton central pendant 3 secondes. Un bref signal sonore se fera alors entendre.

Reconnexion et appairage supplémentaire

Lors de la prochaine mise sous tension, les écouteurs essaieront automatiquement de se reconnecter au dernier appareil utilisé. S'ils ne le trouvent pas, ou si vous avez déconnecté l'appareil manuellement, le mode d'appairage sera automatiquement relancé. Pour forcer le mode d'appairage, maintenez le bouton appuyé pendant 5 secondes à partir de la position OFF.

Niveau de la batterie et charge rapide

Une fois connecté, le niveau de batterie peut être affiché sur l'iPhone par une icône située dans le coin supérieur droit.

Chargez à l'aide d'un câble USB et connectez-le à n'importe quelle puissance de sortie USB certifiée.

Le processus de charge est indiqué par une lumière rouge fixe, et une charge complète est indiquée par une lumière bleue continue.

Détection de pannes

Problème d'appariement ou de connexion

- Vérifiez que les écouteurs ne sont pas connectés à un autre appareil
- Désactivez et activez le Bluetooth sur votre appareil
- Rapprochez les écouteurs de l'appareil ou changez leur emplacement pour éviter le brouillage du Bluetooth.
- Veillez à ce qu'aucun autre équipement sans fil ne brouille le signal Bluetooth de vos écouteurs.

Problème de transmission sonore

Changez l'appareil source de place. Votre corps, la distance, différents matériaux et autres équipements sans fil peuvent brouiller le signal sans fil entre votre appareil et vos écouteurs.

Avis juridique et garantie

Informations environnementales

Ce produit est conforme aux directives internationales, notamment la Directive DEEE (2012/19/EU). Ne pas jeter avec les déchets ménagers normaux. Veuillez consulter les autorités locales chargées de l'élimination des déchets pour obtenir des conseils sur le recyclage ou l'élimination adéquate de ce produit.



Garantie limitée du fabricant

Votre produit Jays Group AB d'origine est couvert par une garantie de douze (12) mois à partir de la date d'achat par le premier acheteur. Pour bénéficier de cette garantie, votre produit Jays Group AB devra être neuf et n'avoir jamais été utilisé à cette date d'achat. Jays Group AB garantit que le produit est libre de vices de matériaux, conception et main d'œuvre au moment de sa vente à l'acheteur. Si vous n'êtes pas en mesure de fournir le justificatif d'achat au moment de votre réclamation sous garantie, il se peut que vous soyez obligé de payer les réparations effectuées. Le justificatif d'achat doit clairement indiquer la date d'achat, le nom du produit et les coordonnées du revendeur agréé.

La période de garantie ne peut pas être prolongée ou renouvelée en raison de la revente ultérieure ou du remplacement du produit. Cette garantie limitée n'affecte pas vos droits légaux en vertu des lois nationales pertinentes à la vente de produits électroniques de consommation qui sont en vigueur dans votre pays. Les pièces défectueuses remplacées dans le cadre de la réclamation sous garantie limitée deviendront la propriété de Jays Group AB.

Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée ?

- Les pannes causées par l'usure, la perte de capacité de la batterie due à son âge, les accidents, les chutes, les défaillances mécaniques, l'humidité, les produits chimiques, les détériorations causées par un impact anormal ou les cas de force majeure.
- Les modifications ou réparations que vous ou un tiers avez effectuées sans l'approbation de Jays Group AB.

Comment obtenir un service sous garantie

Si vous souhaitez effectuer une réclamation sous garantie pendant la période de garantie limitée, veuillez contacter le revendeur de votre produit pour obtenir de l'aide. Vous devrez fournir un justificatif d'achat et la pièce affectée. Toute pièce défectueuse couverte par la garantie limitée sera réparée ou remplacée gratuitement. Les pièces remplacées ou réparées qui sont fournies pendant la période de garantie seront garanties pendant le restant de la période de garantie d'origine, ou pendant soixante (60) jours à compter de la date de réparation ou de remplacement, la période la plus longue prévalant. Pour toute question, veuillez consulter la FAQ sur le site www.jaysheadphones.com.

Primeros pasos

Encendido/apagado y enlace

Para encender, mantenga pulsado el botón central durante 3 segundos. Se escucha un breve pitido que indica que el dispositivo se ha encendido. Se iniciará automáticamente el modo de enlace, que se indica con el parpadeo lento de la luz LED de color azul y rojo. Vaya a los ajustes de Bluetooth® del dispositivo y seleccione «JAYS i-Four Wireless». La luz LED roja parpadeante se apagará en cuanto se realice la conexión y luego se escuchará un breve pitido.

Para apagar, mantenga pulsado el botón central durante 3 segundos; se escuchará un breve pitido.

Nueva conexión y enlaces adicionales

La siguiente vez que los encienda, los auriculares intentarán volver a conectarse automáticamente. Si no encuentran ningún dispositivo, o si los desconecta manualmente a través del dispositivo, se iniciará de nuevo automáticamente el modo de enlace. Para forzar el modo de enlace, mantenga pulsado el botón durante 5 segundos en estado apagado.

Estado de la batería y carga rápida

Tras la conexión, el estado de la batería se puede visualizar en el iPhone mediante el icono de la esquina superior derecha.

Cargue con un cable USB y conéctelo a cualquier toma de corriente USB certificada.

La carga se indica con una luz roja fija; la carga completa se indica con una luz azul continua.

Resolución de problemas

Problemas al emparejar o conectarse

- Asegúrese de que los auriculares no estén conectados a otro dispositivo.
- Active y desactive la opción Bluetooth en su dispositivo.
- Acerque los auriculares al dispositivo o cambie su posición para evitar que haya interferencias con el Bluetooth.
- Compruebe que ningún otro dispositivo inalámbrico interfiera con la señal del Bluetooth de tus auriculares

Problemas con la transmisión del sonido

Mueva el dispositivo a una posición diferente. El cuerpo, la distancia, los materiales y cualquier otro equipo inalámbrico pueden afectar a la señal de su dispositivo y los auriculares.

Información legal y garantía

Información medioambiental

Este producto cumple con las directivas internacionales incluyendo, de manera enunciativa pero no limitativa, con la Directiva WEE (2012/19/EU). Consulte con la autoridad local competente para obtener más información sobre cómo reciclar o desechar este producto.



Garantía limitada del fabricante

El producto original Jays Group AB tiene una garantía de doce (12) meses desde la fecha de compra, siempre y cuando se trate de un producto Jays Group AB nuevo, sin usar y limitado al comprador original. Jays Group AB garantiza que el producto no tiene defectos de materiales, diseño o mano de obra cuando se vendió al comprador. Se tendrán que pagar los costes de cualquier reparación si no se presenta el recibo original de compra para validar la garantía. La prueba de compra debe incluir la fecha de compra, el nombre del producto y los detalles del vendedor autorizado.

El periodo de garantía no puede ampliarse o renovarse por el hecho de que el producto puede volver a venderse o reemplazarse. Esta garantía limitada no afecta a los derechos legales del comprador bajo las leyes nacionales aplicables relacionadas con la venta de productos electrónicos de consumo. Las partes defectuosas reemplazadas durante el periodo de garantía pasarán a ser propiedad de Jays Group AB.

¿Qué aspectos no cubre la garantía?

- Defectos causados por desgaste natural, deterioro de la batería por el uso normal, accidentes, caídas, daños mecánicos, humedad, productos químicos, daños por impactos o fuerza mayor.
- Modificaciones o reparaciones que haya realizado el comprador o una tercera parte sin la autorización de Jays Group AB.

Aplicación de la garantía

Para hacer uso de la garantía durante el periodo de garantía, contacte con el vendedor del producto. Será necesario presentar una prueba de compra y la parte afectada. Cualquier parte defectuosa que cubra la garantía será reparada o reemplazada de forma gratuita. Las partes reemplazadas o reparadas durante el periodo de garantía tendrán una garantía durante uno de los dos plazos siguientes que establezca una cobertura más larga a favor del comprador: durante sesenta (60) días o durante el plazo de garantía del producto inicial que reste. Para obtener más información, visite www.jaysheadphones.com.

Erste Schritte

Ein-/Ausschalten und Koppeln

Zum Einschalten halten Sie den Knopf 3 Sekunden lang gedrückt. Durch einen kurzen, Signalton wird angezeigt, dass die Kopfhörer eingeschaltet sind. Der Kopplungsmodus wird automatisch eingeleitet; dies wird durch die rot und blau blinkende LED angezeigt. Klicken Sie in den Bluetooth®-Settings Ihres Geräts auf „JAYS t-Four Wireless“. Sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, hört die rote LED auf zu blinken und es ertönt ein kurzer Signalton.

Zum Ausschalten halten Sie den mittleren Knopf 3 Sekunden lang gedrückt, bis ein kurzer Signalton ertönt.

Wiederherstellen der Verbindung und zusätzliche Kopplung

Beim nächsten Einschalten wird der Kopfhörer automatisch versuchen, die Verbindung zu dem zuletzt genutzten Gerät herzustellen. Wenn dieses nicht gefunden wird oder Sie an Ihrem Gerät die Verbindung manuell trennen, wird automatisch wieder der Kopplungsmodus eingeleitet. Um den Kopplungsmodus zu erzwingen, halten Sie den Knopf bei ausgeschaltetem Kopfhörer 5 Sekunden lang gedrückt.

Batteriezustand und schnelles Laden

Nach Herstellen der Verbindung kann auf dem iPhone angezeigt werden, und zwar durch ein Icon rechts oben.

Laden Sie den Kopfhörer über ein USB-Kabel auf und schließen Sie ihn an einen zertifizierten USB-Stromausgang an.

Der Ladevorgang wird durch ein kontinuierliches rotes Licht angezeigt; wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet ein kontinuierliches blaues Licht.

Problemebehebung

Probleme beim Koppeln oder Verbinden

- Stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer nicht mit einem anderen Gerät verbunden sind.
- Deaktivieren und aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät.
- Bringen Sie die Kopfhörer näher an das Gerät heran oder verändern Sie deren Position, um Bluetooth-Störungen zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass keine anderen kabellosen Geräte das Bluetooth-Signal Ihrer Kopfhörer stören.

Probleme mit der Tonübertragung

Verändern Sie den Standort des Streaming-Geräts. Ihr Körper, die Entfernung, unterschiedliche Materialien und andere kabellose Geräte können die Signalübertragung zwischen Ihrem Gerät und Ihren Kopfhörern stören.

Gesetzliche Bestimmungen und Garantieleistung

Umweltinformationen

Dieses Produkt entspricht den internationalen Richtlinien, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf WEEE-Richtlinie (2012/19/EU). Nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgen. Bitte nehmen Sie Kontakt zu Ihrer Abfallentsorgungsbehörde vor Ort auf, um Informationen zum ordnungsgemäßen Recycling oder Entsorgen dieses Produkts zu erhalten.



Beschränkte Herstellergarantie

Ihr Original- Jays Group AB Produkt ist für den Erstkäufer ab dem Datum des Kaufs eines brandneuen, unbenutzten Jays Group AB Produkts durch eine zwölf-(12)-monatige Garantie abgedeckt. Jays Group AB garantiert, dass das Produkt beim Verkauf an den Vertriebspartner keinerlei Material-, Design- oder Verarbeitungsfehler aufwies. Falls Sie beim Erheben eines Garantieanspruchs keinen Kaufbeleg vorlegen können, sind Sie gegebenenfalls verpflichtet, selbst für die anfallenden Reparaturkosten aufzukommen. Aus dem Kaufbeleg müssen das Kaufdatum, der Produktname und Informationen zum autorisierten Wiederverkäufer deutlich hervorgehen.

Die Garantiefrist kann nicht aufgrund eines Weiterverkaufs oder eines Produktumtauschs verlängert oder erneuert werden. Diese beschränkte Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre Rechtsansprüche nach dem in Ihrem Land geltenden Recht bezüglich des Verkaufs von elektronischen Konsumgütern. Defekte Teile, die entsprechend der beschränkten Garantie ersetzt wurden, gehen in das Eigentum von Jays Group AB über.

Was ist nicht durch die beschränkte Garantie abgedeckt?

- Defekte, die durch Verschleiß, altersbedingten Kapazitätsverlust der Batterie, Unfälle, Fallenlassen, mechanische Beschädigungen, Feuchtigkeit, chemische Produkte, Beschädigungen durch ungewöhnliche Kräfteinwirkung oder höhere Gewalt verursacht wurden.
- Änderungen oder Reparaturen, die von Ihnen selbst oder einem Dritten ohne vorherige Genehmigung durch Jays Group AB durchgeführt wurden.

Wie Sie Garantieleistungen erhalten

Falls Sie innerhalb der beschränkten Garantiefrist Garantieleistungen beantragen möchten, nehmen Sie bitte Kontakt zum Wiederverkäufer auf, von dem Sie dieses Produkt erworben haben. Dazu müssen Sie Ihren Kaufbeleg und das defekte Teil vorlegen. Alle defekten Teile, die durch die beschränkte Garantie abgedeckt sind, werden kostenlos repariert oder ausgetauscht. Teile, die innerhalb der Garantiefrist ersetzt oder repariert wurden, sind für den Rest der Garantiefrist oder sechzig (60) Tage vom Datum der Reparatur bzw. des Austauschs an, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist, von der beschränkten Garantie abgedeckt. Antworten auf häufig gestellte Fragen finden Sie unter www.jaysheadphones.com.

Guida introduttiva

Accensione/Spegnimento e associazione

Per accendere, tenere premuto il pulsante centrale per 3 s. Un breve segnale acustico indica che l'apparecchiatura è accesa. La modalità di associazione sarà avviata automaticamente, indicata da un LED lampeggiante di colore blu e rosso. Andare alle impostazioni Bluetooth® sul dispositivo e selezionare "JAYS t-Four Wireless". Il LED lampeggiante rosso si spegne dopo una connessione effettuata correttamente seguita a un breve segnale acustico.

Per spegnere, tenere premuto il pulsante centrale per 3 s seguito da un breve segnale acustico.

Riconnessione e associazione aggiuntiva

Alla successiva accensione, le cuffie tenteranno di riconnettersi automaticamente al dispositivo usato più di recente. Nel caso in cui non venga rilevato o se si disconnette manualmente il dispositivo, la modalità di associazione verrà riavviata automaticamente. Per forzare la modalità di associazione, tenere premuto il pulsante per 5 s dallo stato di spegnimento.

Stato della batteria e ricarica rapida

Dopo aver effettuato la connessione, lo stato della batteria può essere visualizzato su iPhone da un'icona nell'angolo in alto a destra.

Ricaricarla usando un cavo USB e collegarlo a qualsiasi uscita di alimentazione USB certificata.

La ricarica è indicata da una spia rossa fissa e una ricarica completa è indicata da una spia blu fissa.

Risoluzione dei problemi

Problemi durante l'abbinamento o la connessione

- Assicurarsi che le cuffie non siano connesse a un altro dispositivo
- Disattivare e riattivare il Bluetooth sul dispositivo
- Avvicinare le cuffie il più possibile al dispositivo o cambiarne la posizione per evitare l'interferenza Bluetooth.
- Assicurarsi che nessun altro apparecchio senza fili interferisca con il segnale delle proprie cuffie Bluetooth.

Problema con la trasmissione del suono

Spostare il dispositivo di streaming in una posizione diversa. Il proprio corpo, la distanza, i materiali diversi o altri apparecchi senza fili possono interferire con il segnale wireless tra il dispositivo e le cuffie.

Note legali e garanzia

Informazioni ambientali

Questo prodotto è conforme con le direttive internazionali, tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, la Direttiva RAEE (2012/19/EU). Non smaltire con i rifiuti domestici. Si prega di consultare le autorità locali per ottenere le linee guida da seguire su come riciclare o smaltire correttamente questo prodotto.



Garanzia limitata del fabbricante

Il prodotto originale Jays Group AB è coperto da una garanzia di dodici (12) mesi che decorre dalla data di acquisto del prodotto nuovo e inutilizzato. Jays Group AB acquistato presso l'acquirente originale. Jays Group AB garantisce che il prodotto è privo di difetti legati ai materiali, al design e alla manodopera al momento della vendita al compratore. Qualora non sia possibile inviare la ricevuta al momento della presentazione del reclamo di garanzia sarete obbligati a pagare le eventuali riparazioni. La prova di acquisto deve indicare chiaramente la data di acquisto, il nome del prodotto e le informazioni relative al rivenditore autorizzato.

Il periodo di garanzia non può essere esteso o rinnovato a seguito di successiva rivendita o sostituzione del prodotto. Questa garanzia limitata non influisce sui diritti legali ai sensi delle leggi applicabili a livello nazionale che sono correlate alle vendite dei prodotti elettronici di consumo. I pezzi difettosi sostituiti entro i termini del Reclamo in garanzia limitata diventano di proprietà di Jays Group AB.

Cosa non rientra nella garanzia limitata?

- Difetti causati dall'usura naturale, perdita di capacità effettiva della batteria dovuta all'età del prodotto, incidenti, cadute, danni meccanici, contatto con acqua o prodotti chimici, danni da urto anomalo o da cause di forza maggiore.
- Modifiche o riparazioni effettuate dal possessore o da terzi senza l'approvazione di Jays Group AB.

Come ricevere assistenza sulla garanzia

Se si desidera effettuare un reclamo in garanzia all'interno del periodo coperto dalla garanzia limitata, si prega di contattare il rivenditore del prodotto per ulteriore assistenza. Sarà necessario fornire la prova di acquisto e il prodotto difettoso. Qualsiasi pezzo difettoso coperto dalla garanzia limitata sarà riparato o sostituito gratuitamente. I pezzi sostituiti o riparati forniti durante il periodo di garanzia saranno garantiti per il rimanente periodo di garanzia originario o per sessanta (60) giorni dalla data di riparazione o di sostituzione, a seconda di quale dei due sia più lungo. Per le FAQ (domande più frequenti) visitare il sito www.jaysheadphones.com

使用開始の手順

電源のオン/オフ、ペアリング

電源をオンにするには、中央のボタンを3秒間長押しします。電源がオンになると、短い「ピー」という音が鳴ります。自動的にペアリングモードが起動し、LEDが青色と赤色に点滅します。ご使用の機器のBluetooth®の設定機能で、「JAYS T-Four Wireless」を選択します。接続に成功すると、点滅中の赤色のLEDが消灯し、短い「ピー」という音が鳴ります。

電源をオフにするには、中央のボタンを3秒間長押しします。短い「ピー」という音が鳴ります。

再接続および追加のペアリング

イヤホンには、次に電源をオンにすると、最新使用した機器に自動的に接続しようとなります。機器が見つからない場合、または機器との接続を手動で切断した場合は、ペアリングが自動的に再度開始されます。ペアリングモードを強制的に開始させるには、オフの状態ではボタンを5秒間長押しします。

バッテリー状態と高速充電

接続後に、iPhoneの右上隅にバッテリー状態を示すアイコンが表示されます。

USBケーブルで任意の認定USB電源ポートに接続して充電します。

充電中は赤色のライトが連続点灯します。充電が完了すると、青色のライトが連続点灯します。

トラブルシューティング

ペアリングまたは接続時の問題

- イヤホンが別のデバイスに接続されないことを確認してください
- お使いのデバイスのBluetoothを無効後に有効にしてください
- イヤホンをデバイス近くへ移動させるか、あるいはBluetoothの妨害を回避するためにそれらの位置を変更してください。
- 他のワイヤレス機器がお使いのイヤホンのBluetooth信号を妨害していないことを確認してください。

サウンド送信の問題

ストリーミングデバイスを別の位置へ移動してください。お客様の体、距離、異質の材料および他のワイヤレス機器はお使いのデバイスとイヤホンの間のワイヤレス信号を妨害する可能性があります。

関連法および保証

環境上の情報

本製品は WEEE 指令(2012/19/EU)を含むがこれに限定されず国際的な指令に適合します。正常な家庭廃棄物と共に処分しないこと。本製品を適切に再利用または処分する方法についてのガイダンスは地域の廃棄物処理局に相談してください。



メーカーの限定保証

お客様の Jays Group AB 製品は新品で元の購入者により未使用の Jays Group AB 製品の購入日から12か月が保証対象期間です。Jays Group AB は、購入者へ販売された時点で製品が素行、設計およびワークマンアップに欠陥がないことを保証します。保証請求を行うに際しレシートを提出することができない場合、実行される修理の費用はおお客様が支払う義務を負います。購入の証拠には、明確に購入日、製品名および正規の再販業者の明細が記載されている必要があります。

保証期間は製品のその後再販売または交換のために延長または更新できません。本限定保証は消費者電子製品の販売に適用されるお客様の国の法律に従ってお客様の法的権利に影響を与えることはありません。限定保証請求内に交換された欠陥パーツは Jays Group AB の財産になるものとします。

限定保証の対象にならないもの。

- 消耗摩損、製品寿命に関係したバッテリーの性能喪失、事故、落下、機械的損傷、水分、化学製品、異常な衝撃または不可抗力によって引き起こされた障害。
- Jays Group AB の承認なしで自分自身または第三者によって実施された変更または修理。

保証サービスを受ける方法

限定保証期間内に保証請求を行いたい場合、詳しい支援について製品の再販業者まで連絡してください。購入の証拠および影響を受けたパーツを提供する必要があります。限定保証の対象となる欠陥パーツは無料で修理または交換されます。保証期間中に提供された交換または修理されたパーツは元の保証期間の残余あるいは修理もしくは交換の日付から60日のいずれか長い期間にわたり保証されます。よくある質問 (FAQ) は、www.jaysheadphones.com からアクセスしてください。

開始

電源開啟/關閉及配對

按住中間按鈕 3 秒，以開啟電源。發出一下短暫響聲，即代表已開啟裝置。配對模式會自動啟動，會有藍紅 LED 燈亮起並閃爍。前往裝置上的藍牙設定，選擇「JAYS / Four Wireless」。成功連接後閃爍的紅色 LED 燈會熄掉，響起一下短暫響聲。

如欲關閉電源，請按住中間按鈕 3 秒，然後會發出一下短暫響聲。

重新連接及額外配對

下次開啟電源時，耳機會自動嘗試重新連接至最近使用的裝置。若然未能找到裝置，或如您透過裝置手動取消連接，配對模式將再次自動啟動。若要從關閉狀態手動開啟配對模式，請按住按鈕 5 秒。

電池狀態及快速充電

連接後，電池狀態會透過 iPhone 右上角的標誌顯示。

將 USB 線連接至任何經認證的 USB 電源接口來充電。

充電時會長亮紅燈，滿電時會持續亮著藍燈。

故障排除

配對或連接時出現問題

- 確保保耳機未連接到其他設備
- 禁用並啟用您設備上的藍牙
- 將耳機移至靠近設備，或改變其位置以避免藍牙受干擾
- 要確保無其他無線設備干擾您的耳機藍牙訊號

聲音傳播問題

將流聲體設備移至另一個位置。您身體與設備的距離、不同的材料和其他無線設備，都可能干擾您的設備與耳機之間的無線訊號。

法律與保修

環境資訊

本產品符合國際指令，包括但不限於廢棄電子電氣設備指令 (2012/19/EU)。請勿與一般的生活垃圾一併拋棄。請諮詢您當地的廢物處理機構，以瞭解如何正確回收或處理本產品。



製造商的有限保修

自原購買者購買全新、未使用過的 Jays Group AB 產品之日起，您的正廠 Jays Group AB 產品將享有十二 (12) 個月的保修期。Jays Group AB 保證向買方出售的產品沒有任何材料、設計和工藝上缺陷。如果您在提出保修索賠時無法提交證據，您可能需要支付維修費用。購買證明必須明確說明購買日期、產品名稱以及授權經銷商的詳細資訊。

後續轉售或更換產品，並不能延長或更新保修期。本有限保修不影響您在相關國家或地區法律下享有的銷售消費性電子產品合法權利。在有限保修索賠中被更換的缺陷部件，應為 Jays Group AB 的財產。

有限保修不包括的範圍：

- 因濫用、老舊電池容量損耗、意外事故、跌落、機械損毀、潮濕、接觸化學品、異常機擊損壞或不可抗力造成的故障。
- 未經 Jays Group AB 批准，您擅自或由其他廠商進行的修改或維修。

如何獲得保修服務

如果您希望在有限保修期內提出保修索賠，請聯繫您的產品經銷商以獲得進一步的幫助。您可能需要提供購買證明和受損部件。我們將免費維修或更換有限保修範圍內涵蓋的任何缺陷部件。在保修期內提供的替換或維修部件將在原保修期的剩餘時間內或從維修或更換之日起六十 (60) 天內繼續保修，時間以較長者為準。有關常見問題，請登臨 www.jaysheadphones.com。

시작하기

전원 켜기/끄기 및 페어링

전원을 켜려면 가운데 버튼을 3초간 누릅니다. 짧은 알림음으로 전원이 켜진 것을 확인할 수 있습니다. LED가 파란색과 빨간색으로 깜빡이며 자동으로 페어링 모드에 진입합니다. 장치의 블루투스 설정에서 "AWS 4-Four Wireless"를 선택합니다. 연결에 성공하면 빨간색으로 깜빡이던 LED가 꺼지면서 짧은 알림음이 울립니다.

전원을 끄려면 가운데 버튼을 3초간 누르고 짧은 알림음이 울리는 것을 확인합니다.

재연결 및 추가 페어링

이후에 전원을 다시 켜면 이어폰이 자동으로 마지막에 사용했던 장치에 재연결을 시도합니다. 장치가 검색되지 않거나 직접 연결을 끊었을 경우, 자동으로 페어링 모드에 다시 진입합니다. 페어링 모드를 강제 실행하려면 제품이 꺼진 상태에서 버튼을 5초간 누릅니다.

배터리 상태와 급속 충전

연결이 완료되면 아이폰 우측 상단의 아이폰을 통해 배터리 상태를 확인할 수 있습니다.

USB 케이블을 사용하여 아무 정품 USB 전원 출력 장치에 연결하여 충전할 수 있습니다.

충전 중에는 불빛이 빨간색 불빛이 들어오고, 충전이 완료되면 파란색 불빛이 들어옵니다.

문제 해결

페어링 또는 연결 문제

- 이어폰이 다른 장치에 연결되지 않도록 합니다.
- 장치에서 블루투스를 비활성화한 후 활성화합니다.
- 이어폰을 장치 가까이로 이동하거나 위치를 변경하여 블루투스 간섭이 생기지 않도록 합니다.
- 다른 무선 장비가 이어폰의 블루투스 신호에 간섭이 생기지 않도록 합니다.

사운드 전송 문제

스트리밍 장치를 다른 위치로 이동합니다. 사람의 몸, 거리, 다른 재질, 다른 무선 장비는 장치와 이어폰 간의 무선 신호에 간섭을 일으킬 수 있습니다.

법률 및 보증

환경 정보

본 제품은 WEEE Directive (2012/19/EU) 등 국제 규정을 준수합니다. 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 본 제품의 적절한 재활용 또는 폐기에 대해서는 지역의 폐기를 처리 기관에 문의하십시오.



제조업체의 제한된 보증

Jays Group AB 보증은 원구입자가 사용되지 않은 신제품을 구입한 날로부터 12개월 동안 보증을 받을 수 있습니다. Jays Group AB는 판매 시 제품의 자체, 설계, 공정에 결함이 없다는 것을 보증합니다. 보증을 요청할 때 영수증을 제출할 수 없는 경우 수리비를 지불해야 할 수도 있습니다. 영수증에는 구입일, 제품명, 공식 판매점 정보가 포함되어야 합니다.

보증 기간은 이후의 제품 재판매 또는 교체로 인해 연장되거나 갱신되지 않습니다. 본 제한된 보증은 가진 제품의 판매와 관련된 해당 국가의 법률에 따른 소비자의 법적 권한에 영향을 미치지 않습니다. 제한된 보증 요청으로 교체된 부품은 Jays Group AB의 소유가 됩니다.

제한 보증의 보장 범위는?

- 마모, 연형과 관련된 배터리 성능 저하, 사고, 낙하, 기계적 손상, 습기, 화학 제품, 비정상적인 충격 손상 또는 불가항력으로 인한 결함.
- 본인 또는 제3자가 Jays Group AB의 승인 없이 무단으로 수행한 개조 또는 수리.

보증 서비스를 받는 방법

제한된 보증 기간 내에 보증 요청을 하려면 제품 판매점에 문의합니다. 영수증과 해당 부품을 제출해야 합니다. 제한된 보증에 해당되는 결함이 있는 부품은 무료로 수리하거나 교체해 드립니다. 보증 기간에 제공된 교체 부품 또는 수리 부품은 원래 보증 기간의 잔여일이나 수리일 또는 교체일로부터 60일 동안 보증을 헤드립니다(물 중 더 긴 기간 적용). FAQ는 www.jaysh headphones.com을 방문하세요.

Начало работы

Включение/выключение и сопряжение

Для включения нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 3 секунд. При включении раздается короткий звуковой сигнал. Режим сопряжения запускается автоматически. При этом мигают синий и красный индикаторы. Откройте настройки Bluetooth® на своем устройстве и выберите «JAYS T-Four Wireless». После успешного подключения мигание красного индикатора прекратится и раздастся короткий звуковой сигнал.

Для выключения нажмите и удерживайте центральную кнопку в течение 3 секунд. При выключении устройства раздается короткий звуковой сигнал.

Повторное подключение и сопряжение

При следующем включении наушники попытаются автоматически подключиться к последнему использованному устройству. Если это устройство не обнаружено или наушники были отключены от него вручную, будет автоматически запущен режим сопряжения. Для принудительного перехода в режим сопряжения нажмите и удерживайте кнопку на выключенных наушниках в течение 5 секунд.

Состояние заряда аккумулятора и быстрая зарядка

После подключения состояние заряда аккумулятора отображается на iPhone в верхнем правом углу.

Для зарядки подключите наушники с помощью кабеля USB к любому сертифицированному источнику питания USB.

В процессе зарядки постоянно горит красный индикатор. Когда аккумулятор полностью заряжен, загорается синий индикатор.

Устранение неполадок

Проблемы с сопряжением и подключением

- Убедитесь, что наушники не подключены к другому устройству.
- Выключите и включите Bluetooth на устройстве.
- Переместите наушники ближе к устройству или измените их положение, чтобы исключить вероятность помех.
- Убедитесь, что другое беспроводное оборудование не создает помех для сигнала Bluetooth на наушниках.

Проблемы с передачей звука

Измените положение передающего устройства. Ваше тело, различные объекты или слишком большое расстояние между наушниками и устройством могут препятствовать прохождению беспроводного сигнала. Другое беспроводное оборудование может создавать помехи.

Юридическая информация и сведения о гарантии



Информация о воздействии на окружающую среду

Данное изделие соответствует положениям международных директив, включая директиву WEEE (2012/19/EC), но не ограничиваясь ею. Изделие не подлежит утилизации с обычными бытовыми отходами. За указаниями о надлежащей утилизации данного изделия обратиться в местный орган по утилизации отходов.

Ограниченная гарантия производителя

На оригинальное изделие Jays Group AB предоставляется гарантия в течение двенадцати (12) месяцев с момента покупки первоначальным покупателем нового изделия Jays Group AB, не бывшего в употреблении. Компания Jays Group AB гарантирует отсутствие дефектов материала, конструкции и изготовления на момент продажи изделия покупателю. Если при обращении для гарантийного обслуживания вы не можете предоставить чек в подтверждение покупки, с вас может быть взята плата за ремонт. В документе, подтверждающем покупку, должны быть четко указаны дата покупки, наименование изделия и контактная информация авторизованной торговой организации.

Срок действия гарантии не продлевается и не возобновляется при перепродаже или замене изделия. Настоящая ограниченная гарантия не ограничивает права потребителя электронной продукции, установленные местным законодательством. Дефектные детали, замена которых осуществляется на условиях ограниченной гарантии, являются собственностью компании Jays Group AB.

Ограниченная гарантия не распространяется на:

- повреждения, связанные с естественным износом, снижением емкости аккумулятора по мере износа, несчастными случаями, падением, механическим повреждением, воздействием влаги или химикатов, ненормальным силовым воздействием или обстоятельствами непреодолимой силы;
- изменения конструкции и последствия ремонта, выполненного пользователем или третьей стороной без согласия Jays Group AB.

Как воспользоваться гарантией

Чтобы воспользоваться гарантийным обслуживанием в течение срока действия ограниченной гарантии, обратиться в торговую организацию, в которой было приобретено изделие. Потребуется предоставить документ, подтверждающий покупку, и неисправную деталь. Любые неисправные детали, на которые распространяется ограниченная гарантия, будут заменены или отремонтированы бесплатно.

На детали, замененные или отремонтированные в течение срока действия гарантии, предоставляется гарантия до окончания первоначального гарантийного срока или в течение шестидесяти (60) дней с момента замены или ремонта, в зависимости от того, что наступит раньше. Ответы на часто задаваемые вопросы см. на сайте www.jaysheadphones.com.

Важные указания по безопасности

1. Прочитайте настоящие указания, сохраните и соблюдайте их.
2. Для достижения наилучшего результата используйте изделие только в соответствии с инструкциями производителя.
3. Соблюдайте аккуратность при обращении с наушниками и оберегайте их от внешних повреждений.
4. Очищайте наушники мягкой сухой тканью. Запрещается использовать воду, моющие средства, крема для кожи и другие вещества. Это может привести к необратимым повреждениям наушников.
5. Не подвергайте наушники воздействию низких или высоких температур, магнитного излучения или влажности.
6. Длительное прослушивание музыки на высокой громкости может привести к необратимому снижению слуха.
7. Изделие не подходит для детей в возрасте до трех (3) лет, поскольку содержит мелкие детали.
8. Наушники содержат магнитные материалы.
9. Наушники оснащены литиевым аккумулятором. При повреждении или нарушении правил эксплуатации он может представлять опасность в связи с риском взрыва.
10. В случае утечки жидкости из аккумулятора не допускайте ее попадания на кожу или в глаза.
11. Наушники следует отключать перед посадкой в самолет.
12. Наушники не подлежат утилизации с обычными бытовыми отходами. Утилизируйте наушники в соответствии с местными постановлениями.
13. Не используйте наушники в непосредственной близости (10 см) от электронного кардиостимулятора.
14. Не подвергайте изделие и входящие в комплект аксессуары ненормальному изгибу.
15. Не подвергайте наушники воздействию температур менее -20°C или более $+45^{\circ}\text{C}$.
16. Не заряжайте наушники при температуре менее 0°C или более $+45^{\circ}\text{C}$.
17. Не пытайтесь сжечь наушники. Это может привести к взрыву аккумулятора, что может стать причиной травм или смерти.
18. Не вскрывайте, не изменяйте, не разбирайте, не ремонтируйте наушники и не вмешивайтесь в их внутреннюю конструкцию никакими иным способом. Наушники не подлежат самостоятельному ремонту.
19. Не используйте и не храните наушники в непосредственной близости от автомобильных подушек безопасности в связи с риском травмы.
20. Не используйте наушники при вождении, при беге или ходьбе в зоне дорожного движения. Наушники эффективно изолируют внешние звуки и шумы, поэтому при их использовании вы можете не услышать происходящего вокруг вас.
21. Не роняйте наушники, не садитесь на них и не подвергайте их любому другому ненормальному силовому воздействию.
22. Не подвергайте наушники воздействию огня, воды или высокого напряжения.
23. Не используйте наушники под дождем и не подвергайте воздействию влаги.
24. Не используйте наушники рядом с водоемами, ваннами, раковинами, в саунах, бассейнах и других местах с высокой влажностью и источниками жидкости.

Jays Group AB
Åsögatan 121, 116 24 Stockholm, Sweden

www.jaysheadphones.com



[@jaysheadphones](https://www.instagram.com/jaysheadphones)



facebook.com/jays



[@jaysheadphones](https://www.twitter.com/jaysheadphones)